



## ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2022 - GENERELL INFORMASJON

### Enheten

Organisasjonsnummer: 920 473 237  
Organisasjonsform: Aksjeselskap  
Foretaksnavn: RAGAZZI AS  
Forretningsadresse: c/o Cecilie Ellila Weltz  
Gange-Rolvs gate 2B  
0273 OSLO

### Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2022 - 31.12.2022

### Konsern

Morselskap i konsern: Ja  
Konsernregnskap lagt ved: Nei

### Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja  
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

### Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: WELTZ CECILIE ELLILA  
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 23.06.2023

### Grunnlag for avgivelse

År 2022: Årsregnskapet er elektronisk innlevert  
År 2021: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2022

*Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.*

Brønnøysundregistrene, 25.07.2024



### Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2022	2021
<b>RESULTATREGNSKAP</b>			
<b>Kostnader</b>			
Lønnskostnad	1		
Annen driftskostnad	1	13 669	19 010
<b>Sum kostnader</b>		<b>13 669</b>	<b>19 010</b>
<b>Driftsresultat</b>		<b>-13 669</b>	<b>-19 010</b>
<b>Finansinntekter og finanskostnader</b>			
Annen renteinntekt		15	
Annen finansinntekt	3	792 905	806 092
Verdiøkning markedsbaserte omløpsmidler			2 553 360
<b>Sum finansinntekter</b>		<b>792 920</b>	<b>3 359 453</b>
Verdireduksjon markedsbaserte omløpsmidler		2 115 179	
Annen rentekostnad		119 755	63 289
Annen finanskostnad	3		
<b>Sum finanskostnader</b>		<b>2 234 934</b>	<b>63 289</b>
<b>Netto finans</b>		<b>-1 442 014</b>	<b>3 296 163</b>
<b>Ordinært resultat før skattekostnad</b>		<b>-1 455 683</b>	<b>3 277 153</b>
Skattekostnad på resultat	2		7 303
<b>Ordinært resultat etter skattekostnad</b>		<b>-1 455 683</b>	<b>3 269 850</b>
<b>Årsresultat</b>	5	<b>-1 455 683</b>	<b>3 269 850</b>
<b>Årsresultat etter minoritetsinteresser</b>		<b>-1 455 683</b>	<b>3 269 850</b>
<b>Totalresultat</b>		<b>-1 455 683</b>	<b>3 269 850</b>
<b>Overføringer og disponeringer</b>			
Avsatt til annen egenkapital		-1 455 683	3 260 035
Overført fra annen egenkapital			9 815
<b>Sum overføringer og disponeringer</b>		<b>-1 455 683</b>	<b>3 269 850</b>



## Balanse

Beløp i: NOK	Note	2022	2021
<b>BALANSE - EIENDELER</b>			
<b>Anleggsmidler</b>			
<b>Immaterielle eiendeler</b>			
Utsatt skattefordel	2		
<b>Finansielle anleggsmidler</b>			
Investering i datterselskap		30 000	
Investeringer i aksjer og andeler		2 002 873	1 243 009
<b>Sum finansielle anleggsmidler</b>		<b>2 032 873</b>	<b>1 243 009</b>
<b>Sum anleggsmidler</b>		<b>2 032 873</b>	<b>1 243 009</b>
<b>Omløpsmidler</b>			
<b>Varer</b>			
<b>Fordringer</b>			
Andre kortsiktige fordringer		7 318	
<b>Sum fordringer</b>		<b>7 318</b>	
<b>Investeringer</b>			
Markedsbaserte aksjer	3	5 700 959	6 926 012
Markedsbaserte obligasjoner	3		
Andre markedsbaserte finansielle instrumenter	3		
<b>Sum investeringer</b>		<b>5 700 959</b>	<b>6 926 012</b>
<b>Bankinnskudd, kontanter og lignende</b>			
Bankinnskudd, kontanter o.l.		684 982	5 984
<b>Sum bankinnskudd, kontanter og lignende</b>		<b>684 982</b>	<b>5 984</b>
<b>Sum omløpsmidler</b>		<b>6 393 259</b>	<b>6 931 996</b>
<b>SUM EIENDELER</b>		<b>8 426 132</b>	<b>8 175 005</b>

## BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD



## Balanse

Beløp i: NOK	Note	2022	2021
<b>Egenkapital</b>			
<b>Innskutt egenkapital</b>			
Aksjekapital	4	30 000	30 000
Beholdning av egne aksjer	4		
<b>Sum innskutt egenkapital</b>		<b>30 000</b>	<b>30 000</b>
<b>Opptjent egenkapital</b>			
Annen egenkapital	6	1 847 359	3 303 042
<b>Sum opptjent egenkapital</b>		<b>1 847 359</b>	<b>3 303 042</b>
<b>Sum egenkapital</b>	5	<b>1 877 359</b>	<b>3 333 042</b>
<b>Gjeld</b>			
<b>Langsiktig gjeld</b>			
Utsatt skatt	2		
<b>Annen langsiktig gjeld</b>			
Gjeld til kredittinstitusjoner			2 000 000
Langsiktig konserngjeld		4 740 933	
Øvrig langsiktig gjeld		1 807 840	2 841 963
<b>Sum annen langsiktig gjeld</b>		<b>6 548 773</b>	<b>4 841 963</b>
<b>Sum langsiktig gjeld</b>		<b>6 548 773</b>	<b>4 841 963</b>
Betalbar skatt	2		
<b>Sum gjeld</b>		<b>6 548 773</b>	<b>4 841 963</b>
<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>		<b>8 426 132</b>	<b>8 175 005</b>



## Brønnøysundregistrene

### ÅRSREGNSKAP FOR REGNSKAPSÅRET 2022 - GENERELL INFORMASJON

Journalnummer: 2023 547917

#### Enheten

Organisasjonsnummer: 920 473 237  
Organisasjonsform: Aksjeselskap  
Foretaksnavn: RAGAZZI AS  
Forretningsadresse: c/o Cecilie Ellila Weltz  
Gange-Rolvs gate 2B  
0273 OSLO

#### Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2022 - 31.12.2022

#### Konsern

Mørselskap i konsern: Ja  
Konsernregnskap lagt ved: Nei

#### Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja  
Benyttet ved utarbeidelsen av  
årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

#### Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: WELTZ CECILIE ELLILA  
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 23.06.2023

#### Revisjon

Selskapet har besluttet at årsregnskapet  
ikke skal revideres: Ja  
Årsregnskapet er utarbeidet av ekstern  
autorisert regnskapsfører: Ja  
Ekstern autorisert regnskapsfører har i  
løpet av regnskapsåret bistått ved den  
løpende regnskapsføringen eller utført  
andre tjenester for selskapet enn å  
utarbeide årsregnskapet: Ja

#### Grunnlag for avgivelse

År 2022: Årsregnskap er elektronisk innlevert.  
År 2021: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2022.

*Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.*

Brønnøysundregistrene, 03.07.2023

---

Brønnøysundregistrene  
Postadresse: Postboks 900, 8910 Brønnøysund  
Telefon: 75 00 75 00  
E-post: firmapost@brreg.no Internett: www.brreg.no  
Organisasjonsnummer: 974 760 673



Organisasjonsnr: 920 473 237  
RAGAZZI AS

## RESULTATREGNSKAP

Beløp i: NOK	Note	2022	2021
<b>RESULTATREGNSKAP</b>			
<b>Kostnader</b>			
Lønnskostnad	1		
Annen driftskostnad	1	13 669	19 010
<b>Sum kostnader</b>		<b>13 669</b>	<b>19 010</b>
<b>Driftsresultat</b>		<b>-13 669</b>	<b>-19 010</b>
<b>Finansinntekter og finanskostnader</b>			
Annen renteinntekt		15	
Annen finansinntekt	3	792 905	806 092
Verdiøkning markedsbaserte omløpsmidler			2 553 360
<b>Sum finansinntekter</b>		<b>792 920</b>	<b>3 359 453</b>
Verdireduksjon markedsbaserte omløpsmidler		2 115 179	
Annen rentekostnad		119 755	63 289
Annen finanskostnad	3		
<b>Sum finanskostnader</b>		<b>2 234 934</b>	<b>63 289</b>
<b>Netto finans</b>		<b>-1 442 014</b>	<b>3 296 163</b>
<b>Ordinært resultat før skattekostnad</b>		<b>-1 455 683</b>	<b>3 277 153</b>
Skattekostnad på resultat	2		7 303
<b>Ordinært resultat etter skattekostnad</b>		<b>-1 455 683</b>	<b>3 269 850</b>
<b>Årsresultat</b>	5	<b>-1 455 683</b>	<b>3 269 850</b>
<b>Årsresultat etter minoritetsinteresser</b>		<b>-1 455 683</b>	<b>3 269 850</b>
<b>Totalresultat</b>		<b>-1 455 683</b>	<b>3 269 850</b>
<b>Overføringer og disponeringer</b>			
Avsatt til annen egenkapital		-1 455 683	3 260 035
Overført fra annen egenkapital			9 815
<b>Sum overføringer og disponeringer</b>		<b>-1 455 683</b>	<b>3 269 850</b>



Organisasjonsnr: 920 473 237  
RAGAZZI AS

## BALANSE

Beløp i: NOK	Note	2022	2021
--------------	------	------	------

### BALANSE - EIENDELER

#### Anleggsmidler

##### Immaterielle eiendeler

Utsatt skattefordel 2

##### Finansielle anleggsmidler

Investering i datterselskap 30 000

Investeringer i aksjer og andeler 2 002 873 1 243 009

Sum finansielle anleggsmidler 2 032 873 1 243 009

Sum anleggsmidler 2 032 873 1 243 009

#### Omløpsmidler

##### Varer

##### Fordringer

Andre kortsiktige

fordringer 7 318

Sum fordringer 7 318

##### Investeringer

Markedsbaserte aksjer 3 5 700 959

Markedsbaserte obligasjoner 3 6 926 012

Andre markedsbaserte

finansielle instrumenter 3

Sum investeringer 5 700 959 6 926 012

##### Bankinnskudd, kontanter og lignende

Bankinnskudd, kontanter o.

l. 684 982 5 984

Sum bankinnskudd, kontanter og lignende 684 982 5 984

Sum omløpsmidler 6 393 259 6 931 996

SUM EIENDELER 8 426 132 8 175 005

### BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD

#### Egenkapital

##### Innskutt egenkapital

Aksjekapital 4 30 000 30 000

Beholdning av egne aksjer 4

Sum innskutt egenkapital 30 000 30 000



<b>Opptjent egenkapital</b>			
Annen egenkapital	6	1 847 359	3 303 042
<b>Sum opptjent egenkapital</b>		<b>1 847 359</b>	<b>3 303 042</b>
<b>Sum egenkapital</b>	<b>5</b>	<b>1 877 359</b>	<b>3 333 042</b>
<b>Gjeld</b>			
<b>Langsiktig gjeld</b>			
Utsatt skatt	2		
<b>Annen langsiktig gjeld</b>			
Gjeld til			
kredittinstitusjoner			2 000 000
Langsiktig konserngjeld		4 740 933	
Øvrig langsiktig gjeld		1 807 840	2 841 963
<b>Sum annen langsiktig gjeld</b>		<b>6 548 773</b>	<b>4 841 963</b>
<b>Sum langsiktig gjeld</b>		<b>6 548 773</b>	<b>4 841 963</b>
Betalbar skatt	2		
<b>Sum gjeld</b>		<b>6 548 773</b>	<b>4 841 963</b>
<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>		<b>8 426 132</b>	<b>8 175 005</b>



Organisasjonsnr: 920 473 237  
RAGAZZI AS

NOTEOPPLYSNINGER - SELSKAP - alle poster oppgitt i hele tall

## Note

Antall årsverk i regnskapsåret  
0.00

Sum Beløp

Balanseført verdi 31.12. Varige driftsmidler Immaterielle eiend.

## Konsernregnskap

Morselskapet sitt navn

Forretningskontor for morselskapet

## Begrunnelse for at datterselskap er utelatt fra konsolideringen

Samlet beløp - tilknyttet selskap Årets Fjorårets

Samlet beløp - foretak i samme konsern Årets Fjorårets

Samlet beløp - foretak i samme konsern Årets Fjorårets

Samlet beløp - felles kontrollert virksomhet Årets Fjorårets

Pantstillelse Beløp

Beholdning av egne aksjer Antall Pålydende Andel av aksjek.



<b>Ragazzi AS</b>		<b>Resultatregnskap</b>	
	<b>Noter</b>	<b>2022</b>	<b>2021</b>
<b>Driftskostnader</b>			
Andre driftskostnader	<b>2</b>	13 669	19 010
<b>Sum driftskostnader</b>		<b>13 669</b>	<b>19 010</b>
<b>Finansposter</b>			
Renteinntekter		15	0
Netto gevinst/tap aksjer		792 905	806 092
Rentekostnader	<b>3</b>	-119 755	-63 289
Verdireduksjon markedsbaserte omløpsmidler	<b>4</b>	-2 115 179	2 553 360
<b>Sum finansposter</b>		<b>-1 442 014</b>	<b>3 296 163</b>
<b>Resultat før skatt</b>		<b>-1 455 683</b>	<b>3 277 153</b>
Skattekostnad	<b>5</b>	0	7 303
<b>Årsresultat</b>		<b>-1 455 683</b>	<b>3 269 850</b>
<b>Disponeringer</b>			
Overført til / fra opptjent egenkapital		-1 455 683	3 260 035
Overført til tidligere udekket tap		0	9 815
<b>Sum disponeringer</b>		<b>-1 455 683</b>	<b>3 269 850</b>



<b>Ragazzi AS</b>		<b>Balanse</b>	
	<b>Noter</b>	<b>2022</b>	<b>2021</b>
<b>EIENDELER</b>			
<b>ANLEGGSMIDLER</b>			
<b>Finansielle anleggsmidler</b>			
Investering i datterselskap		30 000	0
Investering i aksjer		2 002 873	1 243 009
<b>Sum finansielle anleggsmidler</b>		<b>2 032 873</b>	<b>1 243 009</b>
<b>SUM ANLEGGSMIDLER</b>		<b>2 032 873</b>	<b>1 243 009</b>
<b>OMLØPSMIDLER</b>			
Andre kortsiktige fordringer		7 318	0
Markedsbaserte aksjer	4	5 700 959	6 926 012
<b>Sum investeringer</b>		<b>5 708 277</b>	<b>6 926 012</b>
Bankinnskudd		684 982	5 984
<b>SUM OMLØPSMIDLER</b>		<b>6 393 259</b>	<b>6 931 996</b>
<b>SUM EIENDELER</b>		<b>8 426 132</b>	<b>8 175 005</b>
<b>EGENKAPITAL OG GJELD</b>			
<b>EGENKAPITAL</b>			
<b>Innskutt egenkapital</b>			
Aksjekapital	6	30 000	30 000
<b>Sum innskutt egenkapital</b>		<b>30 000</b>	<b>30 000</b>
<b>Opptjent egenkapital</b>			
Annen egenkapital		1 847 359	3 303 042
<b>Sum opptjent egenkapital</b>		<b>1 847 359</b>	<b>3 303 042</b>
<b>SUM EGENKAPITAL</b>	7	<b>1 877 359</b>	<b>3 333 042</b>
<b>GJELD</b>			
<b>Langsiktig gjeld</b>			
Gjeld til aksjonærer	3	6 548 773	2 841 963
Gjeld til kredittinstitusjoner	3	0	2 000 000
<b>Sum langsiktig gjeld</b>		<b>6 548 773</b>	<b>4 841 963</b>
<b>SUM GJELD</b>		<b>6 548 773</b>	<b>4 841 963</b>
<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>		<b>8 426 132</b>	<b>8 175 005</b>

Oslo, 23.06.2023

Cecilie Weltz  
styrets leder



## Ragazzi AS

Noter 2022

### Note 1 Regnskapsprinsipper

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven og god regnskapsskikk for små foretak. Følgende regnskapsprinsipper er anvendt:

Eiendeler bestemt til varig eie eller bruk er klassifisert som anleggsmidler. Andre eiendeler er klassifisert som omløpsmidler. Fordringer som skal tilbakebetales innen ett år er uansett klassifisert som omløpsmidler. Ved klassifisering av kortsiktig og langsiktig gjeld er tilsvarende kriterier lagt til grunn.

Anleggsmidler vurderes til anskaffelseskost, men nedskrives til virkelig verdi når verdifallet forventes ikke å være forbigående. Anleggsmidler med begrenset økonomisk levetid avskrives planmessig. Langsiktig gjeld balanseføres til nominelt mottatt beløp på etableringstidspunktet.

Omløpsmidler vurderes til laveste av anskaffelseskost og virkelig verdi. Kortsiktig gjeld balanseføres til nominelt mottatt beløp på etableringstidspunktet.

Anleggsaksjer og mindre investeringer i ansvarlige selskaper og kommandittselskaper hvor selskapet ikke har betydelig innflytelse balanseføres til anskaffelseskost. Investeringene blir nedskrevet til virkelig verdi dersom verdifallet ikke er forbigående. Mottatt utbytte og andre overskuddsutdelinger fra selskapene inntektsføres som annen finansinntekt.

Aksjer som inngår i en handelsportefølje vurderes til virkelig verdi på balansedagen.

Skatter kostnadsføres når de påløper, det vil si at skattekostnaden er knyttet til det regnskapsmessige resultat før skatt. Skattekostnaden består av betalbar skatt (skatt på årets skattepliktige inntekt) og endring i netto utsatt skatt. Utsatt skatt og utsatt skattefordel er presentert netto i balansen.

### Note 2 Antall ansatte, ytelser til ledende personer, revisor mv.

Selskapet har ikke hatt noen ansatte i regnskapsåret, og er ikke pliktig til å ha tjenestepensjonsordning etter lov om obligatorisk tjenestepensjon. En slik tjenestepensjon er derfor ikke opprettet.

Det er ikke utbetalt honorar til styret.



### Ragazzi AS

Noter 2022

#### Note 3 Langsiktig gjeld

Langsiktige lån til kreditinstitusjoner:

Långiver	Lånebeløp	Årets kostnadsførte renter
Sparebank1 Hallingdal Valdres	0	5 443
Nordea	0	11 275
Sum	0	16 718

Langsiktige lån fra personlige aksjonærer:

Långiver	Lånebeløp	Årets kostnadsførte renter
Cecilie Ellilla Weltz	4 740 933	73 881
Mats Samdahl Weltz	1 807 840	29 150
Sum	6 548 773	103 031

#### Note 4 Investeringer i aksjer og andeler

Markedsbaserte investeringer	Anskaffelseskost	Markedsverdi	Balanseført verdi	Resultatført verdiendring
Børsnoterte aksjer	5 262 778	5 700 959	5 700 959	-2 115 179

Ikke-markedsbaserte investeringer	Anskaffelseskost	Markedsverdi	Balanseført verdi	Resultatført verdiendring
Datterselskap	30 000	30 000	30 000	0
Anleggsaksjer	2 002 873	2 002 873	2 002 873	0

#### Note 5 Skatt

Årets skattekostnad fremkommer slik:	2022	2021
Betalbar skatt på årets resultat	0	0
Korreksjon skatt tidligere år	0	7 303
Brutto endring utsatt skatt	0	0
Årets totale skattekostnad	0	7 303

Betalbar skatt i årets skattekostnad fremkommer slik:	2022	2021
Ordinært resultat før skattekostnad	-1 455 683	3 277 153
Verdijustering av markedsbaserte aksjer	2 115 179	-2 601 013
Regnskapsmessig gevinst/tap innenfor fritaksmetoden	-792 905	-806 092
Endring midlertidige forskjeller	0	0
Alminnelig inntekt	-133 408	-129 953
Benyttet fremførbart underskudd	0	0
Grunnlag betalbar skatt	-133 408	-129 953

Betalbar skatt i balansen:		
Betalbar skatt på årets resultat	0	0

Spesifikasjon av grunnlag for utsatt skatt:	2022	2021
Akkumulert underskudd til fremføring	-263 361	-129 953
Sum	-263 361	-129 953
Utsatt skatt/(skattefordel) (22 %)	-57 939	-28 590
Utsatt skatt/(skattefordel) (22 %) regnskapsført	0	0

Selskapet har valgt å ikke regnskapsføre utsatt skattefordel ihht god regnskapskikk for små foretak.



## Ragazzi AS

Noter 2022

### Note 6 Antall aksjer, aksjeeiere m.v.

Aksjekapitalen i Ragazzi AS pr 31.12 består av:

	Antall	Pålydende	Bokført
Ordinære aksjer	300	100	30 000
Sum	300		30 000

Selskapets aksjonærer:	Ordinære	Eierandel	Stemmeandel
Cecilie Ellilla Weltz	153	51 %	51 %
Mats Sandahl Weltz	147	49 %	49 %
Totalt antall aksjer	300	100 %	100 %

Aksjer eiet av medlemmer i styret og daglig leder:

Navn	Verv	Ordinære
Cecilie Ellilla Weltz	Styreleder	153

### Note 7 Egenkapitalbevegelse

	Aksje- kapital	Overkurs	Udekket tap	Annen opptj. egenkapital	Sum
Pr 31.12.2020	30 000	0	0	3 303 042	3 333 042
Årets resultat	0	0	0	-1 455 683	-1 455 683
Egenkapital 31.12	30 000	0	0	1 847 359	1 877 359

### Note 9 Bankinnskudd

Selskapet holder ingen bundne bankmidler.